



APRESENTA

DUOMETRE HELIOTOURBILLON PERPETUAL EM PLATINA

A ELEGÂNCIA DA HARMONIA EM PLATINA COMPLEMENTA UMA COMPLEXIDADE
RELOJOEIRA EXCEPCIONAL

PRINCIPAIS FATOS:

- **Nova pulseira em platina 950:** ampliando a estética monocromática refinada do relógio
- **Um turbilhão inovador:** a construção de três eixos cria um efeito cinemático único e amplia a precisão
- **Calibre 388:** alia o conceito Duometre a um calendário perpétuo com exibição de Grande Data
- **Uma produção exclusiva:** cada relógio faz parte de uma produção altamente exclusiva e limitada de apenas 20 peças

Em 2024, a Jaeger-LeCoultre criou o Duometre Heliotourbillon Perpetual, unindo duas linhas de expertise em cronometragem de alta precisão para desenvolver o Calibre 388: o conceito Duometre e uma nova forma de turbilhão de múltiplos eixos. Agora, ela reinterpreta esse relógio de calendário perpétuo extremamente sofisticado em platina, com uma nova caixa e uma pulseira combinando, complementada por um mostrador cinza. Produzido em edição limitada e numerada de 20 peças.

UMA PALETA MONOCROMÁTICA CRIA HARMONIA ESTÉTICA

Produzida em platina para esse novo modelo, a **caixa Duometre** em 44 mm é uma interpretação contemporânea dos relógios de bolso *savonette* criados pela Jaeger-LeCoultre no século XIX. Seus contornos arredondados, amplificados pelo cristal convexo, pela luneta polida e pela coroa de corda profundamente dentada, são altamente táteis, além de visualmente atraentes. A aparente simplicidade da caixa oculta sua complexidade: ela contém 40 partes separadas, e as hastes são aparafusadas em vez de integradas, para permitir uma combinação de superfícies polidas, escovadas e microjateadas que brincam com sombras e reflexos à medida que cada movimento do pulso captura a luz de forma diferente.

Criada especificamente para esta reinterpretação do Duometre Heliotourbillon Perpetual, a **nova pulseira em platina 950** combina sofisticação técnica com elegância refinada. Sua construção flexível de cinco fileiras garante um conforto excepcional no pulso, enquanto os acabamentos escovados e polidos alternados refletem o acabamento meticuloso da caixa. Inspirada nos códigos de design vintage da coleção Duometre, a integração fluida da pulseira realça a distinta silhueta arredondada da caixa. Cada elo é



individualmente abaulado ao longo do eixo das 12 às 6 horas, lembrando sutilmente a curvatura das hastes, e cuidadosamente escovado e chanfrado em ambos os lados para criar um sofisticado jogo de luz.

Harmonizando com os tons prateados da caixa e da pulseira em platina, **o novo mostrador totalmente cinza** apresenta uma mistura de acabamentos em superfícies opalinas, escovadas e *azuré*, criando contrastes sutis entre as diferentes indicações. A ponte de platina curva que separa os mostradores da abertura do turbilhão possui acabamento microjateado e chanfrado. Em contraste, os ponteiros polidos, os índices aplicados e as armações ao redor da exibição de data criam uma interação de luz discreta.

Expressando diretamente o **mecanismo Duometre subjacente**, com seus dois barriletes e trens de engrenagem, o layout simétrico do mostrador do Duometre Heliotourbillon Perpetual forma um triângulo, com seu ápice definido pela exibição de *Grande Data* às 3 horas. As duas reservas de marcha estão posicionadas acima e abaixo da exibição das horas. A “base” do triângulo é formada pela exibição de fases da Lua e dias no setor superior e os meses e anos do calendário perpétuo na parte inferior.

No lado esquerdo do mostrador, o turbilhão de eixo triplo executa sua rotação de “pião” e uma janela de cristal de safira no lado da caixa oferece outra visão de sua dança mecânica. O turbilhão é ajustado sobre um fundo de laca azul profundo, representando um céu estrelado, e, enquanto gira, triângulos vermelhos fixados na terceira gaiola indicam intervalos de 20 segundos.

AVANÇOS NA PRECISÃO: O HELIOTOURBILLON E O CONCEITO DUOMETRE

Incorporando as oito décadas de experiência acumulada no mecanismo regulador do turbilhão, o Calibre 388 apresenta uma construção de turbilhão distinta que gira em três eixos, aprimorando a cronometria e criando um efeito cinemático que se assemelha a um pião.

Ao girar em um único eixo, o turbilhão tradicional não compensa os efeitos da gravidade em todas as posições, o que levou os engenheiros da Manufatura a desenvolver diferentes configurações, incluindo o exclusivo Gyrotourbillon de dois eixos. O Heliotourbillon leva esse pensamento adiante, com três gaiolas de titânio girando em três eixos e uma mola cilíndrica. A primeira gaiola está posicionada em um ângulo de 90 graus em relação ao balanceiro e a segunda gaiola está posicionada a 90 graus em relação à primeira. Juntas, essas duas gaiolas são acionadas e restringidas por um eixo inclinado a 40° que faz uma rotação completa em 30 segundos. A terceira gaiola é perpendicular à segunda e faz uma rotação completa em 60 segundos. Apoiado em rolamentos de esferas de cerâmica para minimizar o atrito, o turbilhão é composto por 163 componentes e pesa menos de 0,7 gramas.

Antes da Jaeger-LeCoultre desenvolver o conceito Duometre, adicionar complicações a um movimento de relógio parecia irreconciliável com a precisão da medição do tempo. Isso ocorre porque o requisito fundamental para a precisão da medição do tempo é que o fornecimento de energia do barrilete para o escapamento nunca varie. No entanto, uma complicação deve consumir parte da energia fornecida, o que



interrompe esse fluxo constante, comprometendo a precisão. Introduzido em 2007, o mecanismo patenteado Duometre apresenta dois barriletes e dois trens de engrenagens separados, alojados em um único calibre e conectados a um único órgão regulador. Um trem de engrenagens alimenta as indicações de hora e o outro impulsiona todas as funções adicionais. Ao separar o fornecimento de energia dessa maneira, o mecanismo Duometre garante um grau excepcionalmente alto de precisão operacional.

UM CALENDÁRIO PERPÉTUO COM EXIBIÇÃO DE GRANDE DATA

Complementando a sofisticação dos mecanismos do turbilhão e do Duometre, os relojoeiros da Jaeger-LeCoultre integraram um calendário perpétuo ao Calibre 388. Com ajuste automático para meses de diferentes durações e para anos bissextos, ele não precisa de correção manual até 2100 e, posteriormente, apenas em anos centenários que não sejam também anos bissextos. A indicação do ano mostra o último dígito de um ano bissexto em vermelho, uma patente da Jaeger-LeCoultre. Surpreendentemente, no Calibre 388, as horas e minutos podem ser ajustados para frente ou para trás sem comprometer o calendário perpétuo. Normalmente, um calendário perpétuo é ajustado pelo passar do tempo (os ponteiros de hora e minuto), então ajustar a hora para trás dessincroniza e pode danificar o mecanismo do calendário. O Calibre 388 também inclui uma exibição de Grande Data: uma complicação clássica, porém rara, muito procurada por conhecedores de relógios, e uma indicação de fases da Lua com precisão de 122 anos.

O Calibre 388 apresenta uma fina decoração, mesmo em componentes que não são visíveis através do fundo da caixa em cristal de safira: superfícies escovadas contrastam com o acabamento perlage, as bordas são chanfradas e polidas à mão, e faixas com acabamento *côtes de Genève soleillées* brilham ao longo das pontes. Como todos os movimentos da Jaeger-LeCoultre, o Calibre 388 foi concebido, projetado, manufaturado, montado e finalizado dentro da Manufatura.

Complexo, altamente inovador e esteticamente refinado, o Duometre Heliotourbillon Perpetual em platina simboliza a criatividade sem limites da Jaeger-LeCoultre e sua sofisticação técnica representa uma nova conquista na busca da Maison pela precisão na medição do tempo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DUOMETRE HELIOTOURBILLON PERPETUAL

Caixa: Platina 950/1.000

Medidas: 44 mm x 14,7 mm de espessura

Calibre: Calibre Jaeger-LeCoultre 388 de corda manual

Funções: horas e minutos, segundos, Heliotourbillon, calendário perpétuo (dia, data, mês e ano), fases da Lua, duas reservas de marcha

Reserva de marcha: 46 horas para cada barrilete

Mostrador na frente: cinza antracite com acabamentos opalino, escovado e azuré

Estanqueidade: 3 bar

Pulseira: pulseira de 5 fileiras em platina com fecho em ouro branco 750/1.000



Referência: Q6206150 – edição limitada a 20 peças

SOBRE O REVERSO

Em 1931, a Jaeger-LeCoultre lançou um relógio destinado a se tornar um clássico de design do século XX: o Reverso. Criado para resistir aos rigores das partidas de polo, suas linhas elegantes Art Déco e sua distinta caixa reversível fazem dele um dos relógios mais imediatamente reconhecíveis de todos os tempos. Ao longo de nove décadas, o Reverso reinventou-se continuamente sem nunca comprometer sua identidade: alojou mais de 50 calibres diferentes, enquanto seu verso em metal branco tornou-se uma tela para a expressão criativa, decorada com esmalte, gravuras ou pedras preciosas. Hoje, 95 anos após seu nascimento, o Reverso continua sintetizando o espírito de modernidade que inspirou sua criação.

SOBRE A JAEGER-LECOULTRE – O RELOJOEIRO DOS RELOJOEIROS

Desde 1833, guiada por uma sede constante de inovação e criatividade, inspirada pelo ambiente natural e tranquilo de sua sede no Vallée de Joux, a Jaeger-LeCoultre distingue-se pelo domínio das complicações e pela precisão de seus mecanismos. Conhecida como The Watchmaker of Watchmakers™, ou o Relojoeiro dos Relojoeiros em português, a Manufatura expressa seu espírito inventivo incansável com a criação de mais de 1.400 calibres diferentes e a obtenção de mais de 430 patentes. Valendo-se de mais de 190 anos de savoir-faire acumulado, os relojoeiros de La Grande Maison desenham, produzem, finalizam e ornamentam os mecanismos mais avançados e precisos, combinando paixão e savoir-faire secular, conectando o passado ao futuro, de modo atemporal e sempre acompanhando os novos tempos. Com 180 talentos reunidos sob o mesmo teto, a Manufatura cria relógios finos que combinam engenhosidade técnica, beleza estética e uma sofisticação absolutamente discreta.

jaeger-lecoultre.com